

VERORDENING (EEG) Nr. 2330/79 VAN DE COMMISSIE

van 23 oktober 1979

betreffende de verkoop, door middel van openbare inschrijving, van voor uitvoer bestemd en door het Ierse interventiebureau opgeslagen rundvlees zonder been en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Statens dienen te worden genomen in de landbouwsector⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 987/79⁽⁴⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende dat het Ierse interventiebureau over een grote voorraad interventievlees zonder been beschikt; dat moet worden voorkomen dat het vóór 1 januari 1979 aangekochte vlees nog langer wordt opgeslagen wegens de hoge kosten die daaruit voortvloeien; dat er in sommige derde landen afzetmogelijkheden bestaan voor de betrokken produkten;

Overwegende dat is voldaan aan de voorwaarden voor de uitslag overeenkomstig artikel 1, lid 1, sub e), van Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 429/77⁽⁶⁾;

Overwegende dat gebruik moet worden gemaakt van de procedure van openbare inschrijving als bedoeld bij Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie⁽⁷⁾, teneinde de best mogelijke prijzen te verkrijgen;

Overwegende dat, rekening houdende met het bijzondere karakter van deze verkoop, moet worden bepaald dat voor de produkten geen restituties kunnen worden toegekend, en dat de eventuele monetaire compenserende bedragen niet van toepassing zullen zijn;

Overwegende dat volgens de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat en tussen de Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk betreffende de toepassing van de regeling inzake communautair douanevervoer, in Zwitserland en Oostenrijk documenten voor communautair douanevervoer kunnen worden afgegeven; dat voor vlees dat naar deze

landen wordt uitgevoerd of over die landen moet worden vervoerd om het land van bestemming te bereik­ ken, specifieke maatregelen moeten worden vastge­ steld om te voorkomen dat het vlees opnieuw wordt ingevoerd als produkt uit de Gemeenschap;

Overwegende dat aldus uitgevoerd vlees zich in een situatie bevindt die vergelijkbaar is met die van vlees waarvoor een uitvoerrestitutie is toegekend; dat dergelijk vlees derhalve bij wederinvoer in de Gemeenschap niet in aanmerking komt voor toepassing van het bepaalde in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 754/76 van de Raad van 25 maart 1976 betreffende de tariefbehandeling die van toepassing is op naar het douanegebied van de Gemeenschap terugkerende goederen⁽⁸⁾; dat derhalve moet worden bepaald dat bij een dergelijke wederinvoer een bedrag moet worden betaald dat gelijk is aan de waarborg, en dat voor dit bedrag dezelfde voorschriften moeten gelden als voor een verbeurde waarborg, welke voorschriften zijn vast­ gestelde bij artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 352/78 van de Raad⁽⁹⁾;

Overwegende dat, aangezien het betrokken vlees voor uitvoer bestemd is, het vlees moet worden onderworpen aan de controle die is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1687/76 van de Commissie⁽¹⁰⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1887/79⁽¹¹⁾;

Overwegende dat het Comité van beheer voor rundvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop van voor uitvoer bestemd en door het Ierse interventiebureau opgeslagen rundvlees zonder been. Dit vlees is vóór 1 januari 1979 opgeslagen.

Het kan slechts worden uitgevoerd naar Europese derde landen, Jordanië, derde landen aan de Middellandse Zee of aan de Perzische Golf, derde landen van het Arabisch schiereiland en van Afrika. In de zin van deze verordening worden de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 192/75⁽¹²⁾ bedoelde bestemmingen ook als derde landen beschouwd.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

(3) PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

(4) PB nr. L 123 van 19. 5. 1979, blz. 9.

(5) PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.

(6) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 18.

(7) PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.

(8) PB nr. L 89 van 2. 4. 1976, blz. 1.

(9) PB nr. L 50 van 22. 2. 1978, blz. 1.

(10) PB nr. L 190 van 14. 7. 1976, blz. 1.

(11) PB nr. L 219 van 29. 8. 1979, blz. 8.

(12) PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 1.

2. De kwaliteiten en de prijzen van de voor verkoop aangeboden produkten, alsmede de plaatsen waar deze produkten zijn opgeslagen, zijn aangegeven in bijlage I.

3. De verkoop geschiedt volgens een procedure van openbare inschrijving overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2173/79, onder voorbehoud van het bepaalde in deze verordening.

4. In afwijking van artikel 6 en artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 geldt deze verordening als bericht van openbare inschrijving.

5. In afwijking van artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 is het bedrag van de waarborg vastgesteld op 100 Ecu per 100 kilogram.

6. Alleen offertes die uiterlijk op 5 november 1979 om 12 uur in het bezit zijn van het Ierse interventiebureau, waarvan het adres in bijlage II is aangegeven, worden in aanmerking genomen.

Artikel 2

1. De eventuele monetaire compenserende bedragen zijn niet van toepassing op de in het kader van deze verordening verkochte produkten.

2. Er wordt geen enkele restitutie toegekend bij de uitvoer van de in het kader van deze verordening verkochte produkten.

Artikel 3

1. Ingeval het land van bestemming Zwitserland of Oostenrijk is of indien het vervoer over deze landen geschiedt om het land van bestemming te bereiken, wordt de waarborg bedoeld in artikel 1, lid 5, van deze verordening slechts vrijgegeven indien het bewijs wordt geleverd dat het produkt in een derde land is

ingevoerd, behalve wanneer het produkt tijdens het vervoer door overmacht verloren is gegaan.

Dit bewijs wordt op dezelfde wijze geleverd als voor de uitvoerrestituties.

2. Het betrokken vlees wordt geacht zich in de in artikel 2, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 754/76 bedoelde situatie te bevinden zodra de douaneformaliteiten bij uitvoer zijn vervuld. Indien artikel 2, lid 2, van genoemde verordening van toepassing is dient een bedrag gelijk aan de waarborg bedoeld in artikel 1, lid 5, van deze verordening te worden betaald. Het bedrag wordt als een verbeurde waarborg beschouwd in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 352/78.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 1687/76 wordt als volgt gewijzigd :

Aan de bijlage, deel I „Produkten voor uitvoer in de staat waarin ze uit de interventievoorraad zijn uitgeslagen”, wordt onderstaand punt 14 en de daarop betrekking hebbende voetnoot ⁽¹⁴⁾ toegevoegd :

„14. Verordening (EEG) nr. 2330/79 van de Commissie van 23 oktober 1979 betreffende de verkoop, door middel van openbare inschrijving, van voor uitvoer bestemd en door het Ierse interventiebureau opgeslagen rundvlees zonder been ⁽¹⁴⁾.

⁽¹⁴⁾ PB nr. L 266 van 24. 10. 1979, blz. 15^o.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 november 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 1979.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Liste des lots de viandes bovines désossées, congelées et stockées en Irlande dans les entrepôts suivants

Aufstellung des gefrorenen Rindfleischs ohne Knochen, das in den nachfolgenden Kühlhäusern in Irland lagert

Elenco delle partite di carni bovine disossate e congelate, immagazzinate in Irlanda nei depositi sotto indicati

Lijst van de partijen bevroren rundvlees zonder been die in de onderstaande vrieshuizen zijn opgeslagen in Ierland

List of lots of frozen boned beef stored in Ireland in the following warehouses

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret i Irland følgende steder

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in ton

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet

Produits — Erzeugnisse — Prodotti — Produkten — Products — Produkt	Entrepôts — Kühlhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre											Total				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					
Steers/heifers :																
fillets	62	13	29	95	5	70	1	—	6	3	20					304
striploins	153	49	155	342	32	321	15	16	22	17	48					1 170
insides	294	65	237	631	103	523	17	39	57	23	83					2 072
outsides	311	78	229	691	98	485	70	3	41	23	86					2 115
knuckles	119	31	118	251	12	253	1	13	14	9	43					864
rumps	204	53	222	421	29	278	42	42	23	15	46					1 375
cube rolls	83	19	55	170	10	128	2	7	8	4	25					511
plates and flanks	388	12	155	391	113	524	—	52	30	8	115					1 788
brisket	77	5	33	96	11	119	3	28	10	10	52					444
forequarters	351	70	69	110	135	851	—	71	—	—	56					1 713
shins and shanks	164	51	112	368	18	337	4	19	19	16	54					1 162
Total	2 206	446	1 414	3 566	566	3 889	155	290	230	128	628					13 518

Entrepôts — Kühlhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre

1. Frigoscandia Cold Store Ltd, Midleton, Co. Cork, Ireland.
2. Autozero Cold Store Ltd, Bannow Road, Cabra West, Dublin 7, Ireland.
3. Waterford Cold Store Ltd, Christendom, Ferrybank, Waterford, Ireland.
4. Frigoscandia Cold Store Ltd, Belgard Road, Tallaght, Co. Dublin, Ireland.
5. Tunney Cold Store Ltd, Teehill, Cones, Co. Monaghan, Ireland.
6. Norish Food City Ltd, Lough Egish, Castleblayney, Co. Monaghan, Ireland.
7. Eirfreeze Cold Store Ltd, Bond Road, Dublin 3, Ireland.
8. Eirfreeze Cold Store Ltd, Little Island, Co. Cork, Ireland.
9. Cahir Cold Store Ltd, Cahir, Co. Tipperary, Ireland.
10. Slaney Meat Packers Ltd, Bunclody, Co. Wexford, Ireland.
11. Dublin Meat Packers Ltd, Cloghran, Swords, Co. Dublin, Ireland.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II**Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser****IRELAND**

Department of Agriculture, Agriculture House,
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 2324, Telex 4280 and 5118.
